

مجلس الأمن

السنة التاسعة والأربعون



الجلسة ٣٤٠٩

المعقودة يوم الخميس

٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٤

الساعة ١٥/٣٠

نيويورك

الرئيس:	السيد ماركر	(باكستان)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد فورونتسوف
	الأرجنتين	السيد زاولس
	اسبانيا	السيد يانيز بارنويو
	البرازيل	السيد فليبا
	الجمهورية التشيكية	السيد روفنسكي
	جيبوتي	السيد بدري
	رواندا	
	الصين	السيد لي جاوشنغ
	عمان	السيد الحسن
	فرنسا	السيد لدسو
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد غمرسال
	نيجيريا	السيد إيفنسولا
	نيوزيلندا	السيد كيتنغ
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد غنيم

جدول الأعمال

الحالة في الشرق الأوسط

تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان (S/1994/856)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن.

94-86126

وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إرسال التصويبات بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع إلى: Chief, Verbatim Reporting Section, Room C-178 مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر.

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/٥٥

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في الشرق الأوسط

تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان (S/1994/856)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. يجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام بشأن قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، الوارد في الوثيقة S/1994/856. ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/1994/880 التي تتضمن نص مشروع قرار أعد في سياق مشاورات المجلس السابقة.

أود أن أوجه انتباه أعضاء المجلس للوثيقة S/1994/826 التي تتضمن نص رسالة مؤرخة ١٣ تموز/يوليه ١٩٩٤ موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للبنان لدى الأمم المتحدة.

أفهم أن مجلس الأمن مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضا سأطرح مشروع القرار (S/1994/880) للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري تصويت برفع الأيدي.

المؤيدون :

الاتحاد الروسي، الأرجنتين، اسبانيا، باكستان، البرازيل، الجمهورية التشيكية، جيبوتي، الصين، عمان، فرنسا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، نيجيريا، نيوزيلندا، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هناك

١٤ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار باعتباره القرار ٩٣٨ (١٩٩٤).

عقب مشاورات جرت فيما بين أعضاء مجلس الأمن، فوضني الأعضاء أن أدلي بالبيان التالي باسم المجلس:

"أحاط أعضاء مجلس الأمن علما مع التقدير بتقرير الأمين العام بشأن قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان (S/1994/856) المقدم امثالا للقرار ٨٩٥ المؤرخ ٢٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤.

"وهم يؤكدون من جديد التزامهم بالسيادة الكاملة للبنان، واستقلاله، وسلامته الإقليمية ووحدته الوطنية داخل حدوده المعترف بها دوليا. وهم يؤكدون، في هذا السياق، وجوب امتناع أية دولة عن التهديد باستعمال القوة أو استعمالها ضد السلامة الإقليمية أو الاستقلال السياسي لأية دولة، أو بأي أسلوب آخر لا يتفق مع أغراض الأمم المتحدة.

"وإذ يمدد مجلس الأمن ولاية قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان لفترة مؤقتة أخرى على أساس القرار ٤٢٥ (١٩٧٨)، يؤكد أعضاء المجلس مرة أخرى الحاجة الماسة الى تنفيذ ذلك القرار من جميع جوانبه. ويكررون تأييدهم الكامل لاتفاق الطائف وللجهود المتواصلة التي تبذلها الحكومة اللبنانية لتوطيد أركان السلم، والوحدة الوطنية والأمن في البلد، مع الاضطلاع بنجاح، في الوقت نفسه، بعملية التعمير. ويشني أعضاء المجلس على الحكومة اللبنانية لما تبذله من جهود ناجحة لنشر سلطتها في جنوب البلد بالتنسيق الكامل مع قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان.

"ويعرب أعضاء مجلس الأمن عن قلقهم إزاء استمرار العنف في جنوب لبنان، ويأسفون لخسائر الأرواح بين المدنيين، ويحثون جميع الأطراف على ممارسة ضبط النفس.

"وينتهدز أعضاء مجلس الأمن هذه الفرصة للإعراب عن تقديرهم للجهود المتواصلة التي يبذلها الأمين العام وموظفوه في هذا الصدد، ويثنون على جنود قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان وعلى البلدان المساهمة بقوات لما قدموه من تضحيات ولالتزامهم بقضية السلم والأمن الدوليين في ظل ظروف صعبة".

سيصدر هذا البيان كوثيقة لمجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1994/37.

بهذا يختتم مجلس الأمن المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٦/٠٠